

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 januari 2016

WETSONTWERP

**tot aanvulling en wijziging van het
Sociaal Strafwetboek en
verscheidene bepalingen
van sociaal strafrecht**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **1442/ (2015/2016):**

001: Wetsontwerp.
002: Erratum.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 janvier 2016

PROJET DE LOI

**complétant et modifiant
le Code pénal social et
diverses dispositions
de droit pénal social**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **1442/ (2015/2016):**

001: Projet de loi.
002: Erratum.

Nr. 1 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 9

In de tekst van het voorgestelde artikel 122, tweede lid, 11°, de woorden “relevante informatie” vervangen door de woorden “nuttige informatie”.

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt een betere vertaling van de Nederlandstalige tekst en een betere concordantie tussen de Nederlandstalige en de Franstalige teksten.

Raf TERWINGEN (CD&V)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
 Goedeke UYTTERSROT (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Egbert LACHAERT (Open Vld)

N° 1 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 9

Dans le texte néerlandais de l'article 122, alinéa 2, 11°, proposé, remplacer les mots “relevante information” par les mots “nuttige information”.

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à améliorer la traduction du texte néerlandais et à obtenir une meilleure concordance des textes néerlandais et français.

Nr. 2 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 44

In het voorgestelde artikel 225/2 de volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in de Franse tekst van de bepaling onder 3° de woorden “cinquante-cinq” vervangen door de woorden “quarante-cinq”;

b) in de bepaling onder 4°, de woorden “verschuldigd worden” vervangen door de woorden “opeisbaar worden”.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sophie DE WIT (N-VA)
Sonja BECQ (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

N° 2 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 44

A l'article 225/2 proposé, apporter les modifications suivantes:

a) dans le 3°, remplacer les mots “cinquante-cinq” par les mots “quarante-cinq”;

b) dans le texte néerlandais du 4°, remplacer les mots “verschuldigd worden” par les mots “opeisbaar worden”.

Nr. 3 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 49

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 225/7, 1°, het woord “soumet” vervangen door het woord “communiquer” en de woorden “l’identification”, vervangen door de woorden “les données d’identité”.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sophie DE WIT (N-VA)
Sonja BECQ (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

N° 3 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 49

Dans l’article 225/7, 1°, proposé, remplacer le mot “soumet” par le mot “communiquer” et remplacer les mots “l’identification” par les mots “les données d’identité”.

Nr. 4 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 84

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 54, *initio*, de woorden “Les violations” vervangen door de woorden “Les infractions”.

VERANTWOORDING

De amendementen op de artikelen 44, 49 en 84 van het wetsontwerp brengen taalkundige verbeteringen aan in de artikelen 225/2 et 225/7 van het ontwerp van Sociaal Strafwetboek, alsook aan het voorstel van artikel 54 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

Raf TERWINGEN (CD&V)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
 Goedeke UYTTERSROT (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Egbert LACHAERT (Open Vld)

N° 4 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 84

Dans l'article 54 proposé, *initio*, remplacer les mots “Les violations” par les mots “Les infractions”.

JUSTIFICATION

Les amendements portant sur les articles 44, 49 et 84 du projet de loi visent à apporter des corrections d'ordre linguistique aux articles 225/2 et 225/7 du Code pénal en projet ainsi qu'au projet d'article 54 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

Nr. 5 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 2/1 (nieuw)

Een artikel 2/1 invoegen, luidend als volgt:

“Art. 2/1. Artikel 7, 14°, van het Sociaal Strafwetboek wordt vervangen als volgt:

“14° de informatie die nodig is voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, te verzamelen, te ontvangen, te coördineren, te verwerken en mee te delen aan de openbare en aan de meewerkende instellingen van sociale zekerheid, aan de sociaal inspecteurs van de inspectiediensten, alsook aan alle ambtenaren belast met het toezicht op een andere wetgeving of met de toepassing van een andere wetgeving, in de mate dat die inlichtingen laatstgenoemden kunnen aanbelangen bij de uitoefening van het toezicht waarmee zij belast zijn of voor de toepassing van een andere wetgeving; de directeur van het Federaal Aansturingsbureau, zoals bedoeld in artikel 6, § 3, 1°, of de door hem aangestelde vertegenwoordiger, is verantwoordelijk voor de verwerking van deze gegevens.”.

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe het bestaande 14° uit te breiden van artikel 7 van Hoofdstuk 2 van het Sociaal Strafwetboek, dat betrekking heeft op de bevoegdheden van het Federaal Aansturingsbureau (verder het Bureau) van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (verder SIOD).

De SIOD is een overkoepelende en ondersteunende dienst voor heel wat sociale inspectiediensten en zijn belangrijkste opdracht kan omschreven worden als de coördinatie en de ondersteuning van de samenwerking van al deze diensten. Er moet worden vastgesteld dat er zich een merkwaardige leemte bevindt in de bevoegdheden van deze dienst:

Het huidige artikel 7, 14° spreekt enkel van “de informatie die nodig is voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude te coördineren en te verspreiden;”.

- Nergens wordt echter melding gemaakt van de mogelijkheid om deze informatie ook in te zamelen, te ontvangen, en te verwerken.

N° 5 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 2/1 (nouveau)

Insérer un article 2/1, rédigé comme suit:

“Art. 2/1. L'article 7, 14°, du Code pénal social est remplacé par ce qui suit:

“14° de collecter, recevoir, coordonner, traiter l'information nécessaire à la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et la communiquer aux institutions publiques et aux institutions coopérantes de sécurité sociale, aux inspecteurs sociaux des services d'inspection, ainsi qu'à tous les fonctionnaires chargés de la surveillance d'une autre législation ou de l'application d'une autre législation, dans la mesure où ces renseignements peuvent intéresser ces derniers dans l'exercice de la surveillance dont ils sont chargés ou pour l'application d'une autre législation; le directeur du Bureau fédéral d'orientation, tel que visé à l'article 6, § 3, 1° ou son représentant qu'il désigne, est responsable du traitement de ces données;”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à remplacer l'actuel 14° de l'article 7 du Code pénal social qui a trait aux compétences du Bureau fédéral d'orientation (appelé le Bureau dans la suite du texte) du Service d'Information et de Recherche sociale (SIRS).

Le SIRS est un service coupole de soutien pour de nombreux services d'inspection sociale et sa principale mission consiste à coordonner et à soutenir la collaboration entre tous ces services. Force est de constater qu'il existe une lacune notable dans les compétences de ce service:

L'actuel article 7, 14° parle uniquement de “coordonner et de diffuser l'information nécessaire à la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale;”.

- Il n'est toutefois fait nulle part mention de la possibilité de collecter, de recevoir et de traiter cette information.

Het is dan ook aangewezen om dit lid aan te vullen met deze mogelijkheden teneinde de nodige informatie te kunnen verzamelen, ontvangen en verwerken alvorens deze te coördineren en te verspreiden.

- In de voorgestelde aanpassing wordt de term “verspreiden” van de informatie vervangen door een meer nauwkeurige omschrijving, die is overgenomen uit het huidig artikel 54 van het Sociaal Strafwetboek dat betrekking heeft op het meedelen van inlichtingen door sociaal inspecteurs aan andere administraties.

- Tenslotte wordt in de tekst vermeld wie verantwoordelijk is voor de verwerking van deze gegevens. Dat is de directeur van het bureau op de door hem aangestelde vertegenwoordiger.

Deze aanpassingen zijn een logische stap in de richting van een effectievere en efficiëntere strijd tegen de sociale fraude.

Raf TERWINGEN (CD&V)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
 Goedeke UYTTERSROT (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Egbert LACHAERT (Open Vld)

Il est dès lors indiqué de compléter cet alinéa en y prévoyant ces possibilités afin que l'on puisse collecter, recevoir et traiter les informations nécessaires avant de les coordonner et de les diffuser.

- Dans la proposition d'adaptation, le terme “diffuser” est remplacé par une description plus précise, qui est reprise de l'actuel article 54 du Code pénal social qui concerne la communication de renseignements par les inspecteurs sociaux à d'autres administrations.

- Enfin, le texte indique qui est responsable du traitement de ces données. Il s'agit du directeur du bureau ou de son représentant désigné par lui.

Ces adaptations sont une étape logique en vue d'une lutte plus efficace et plus efficiente contre la fraude sociale.

Nr. 6 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 12

In het voorgestelde artikel 122/3, 14°, het woord “desbetreffende” invoegen voor de woorden “verplaatsingskosten”.

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt een betere concordantie tussen de Nederlandstalige en de Franstalige teksten, door een juiste vertaling van “*les frais de déplacements y afférents*”.

Raf TERWINGEN (CD&V)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
 Goedeke UYTTERSROT (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Egbert LACHAERT (Open Vld)

N° 6 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 12

Dans le texte néerlandais de l'article 122/3, 14°, proposé, insérer le mot “desbetreffende” avant les mots “verplaatsingskosten”.

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à obtenir une meilleure concordance des textes néerlandais et français afin de traduire correctement “*les frais de déplacements y afférents*”.

Nr. 7 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 31

In het voorgestelde artikel 183/1, eerste lid, de woorden “eenieder persoon die arbeid verricht in ondergeschikt verband ten overstaan van een werkgever” vervangen door “eenieder die arbeid verricht onder gezag van een werkgever”.

VERANTWOORDING

Het door het wetsontwerp ingevoegde artikel 183/1 in het Sociaal Strafwetboek heeft als doel de personen te bestraffen die wetens en willens niet aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven arbeid verrichten op voorwaarde dat de in het artikel opgesomde voorwaarden vervuld zijn.

Het amendement beoogt de woorden “in ondergeschikt verband” te vervangen door de woorden “onder gezag” teneinde de formulering van deze inbreuk te verduidelijken en meer aan te passen aan de rechtspraak van het Hof van Cassatie met betrekking tot de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling (Dimona).

De bedoeling van deze nieuwe bepaling is om niet enkel de personen te bestraffen die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst en aan de in het artikel opgesomde voorwaarden voldoen doch ook diegenen die niet krachtens een arbeidsovereenkomst een niet-aangegeven activiteit uitoefenen onder gezag van een ander persoon.

De essentiële bestanddelen van de arbeidsovereenkomst (loon, arbeid, ondergeschikt verband) dienen niet noodzakelijk verenigd te zijn opdat dit artikel 183/1 van toepassing is. Het volstaat dat het om een activiteit “onder gezag” gaat. De met een werknemer gebonden door een arbeidsovereenkomst gelijkgestelde personen zijn eveneens strafbaar mits de andere vereiste voorwaarden vervuld zijn.

Het gebruik van de woorden “in ondergeschikt verband” kan aanleiding geven tot verwarring en doen uitschijnen dat een arbeidsovereenkomst vereist is opdat dit artikel van toepassing zou zijn en dat niet de met een werknemer gebonden door een arbeidsovereenkomst gelijkgestelde personen beoogd worden.

N° 7 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 31

Dans l'article 183/1 proposé, alinéa 1^{er}, remplacer les mots “toute personne qui accomplit un travail dans un lien de subordination vis-à-vis d'un employeur” par les mots “toute personne qui accomplit un travail sous l'autorité d'un employeur”.

JUSTIFICATION

L'article 183/1 inséré dans le Code pénal social par le projet de loi a pour objectif de sanctionner les personnes qui, sciemment et volontairement, travaillent sans être déclarées à l'Office national de sécurité sociale moyennant la présence de certaines conditions énumérées dans l'article précité.

L'amendement vise à remplacer les mots “dans un lien de subordination” par les mots “sous l'autorité” afin de clarifier le libellé de cette incrimination et en vue de le rendre plus conforme à la jurisprudence de la Cour de cassation en matière de déclaration immédiate de l'emploi (Dimona).

L'objectif poursuivi par cette nouvelle disposition est de punir non seulement les personnes liés par un contrat de travail et qui réunisse les conditions énoncées dans l'article mais également celle qui ne sont pas liées par un contrat de travail mais qui exerce l'activité non déclarée sous l'autorité d'une autre personne.

Les éléments constitutifs du contrat de travail (rémunération, travail, lien de subordination), ne doivent pas nécessairement être réunis pour que cet article 183/1 s'applique. Il faut et il suffit une activité “sous l'autorité de”. Les personnes assimilées au travailleur engagé dans un contrat de travail sont également punissables, moyennant bien sûr la présence des autres conditions requises.

L'utilisation des mots “dans un lien de subordination” peut porter à confusion et laisser croire qu'il faut nécessairement un contrat de travail pour que cet article soit applicable et qu'il ne vise pas les personnes assimilées au travailleur engagé dans un contrat de travail.

Bovendien kan het gebruik van de woorden “in ondergeschikt verband” ook in tegenspraak lijken met het verruimde toepassingsgebied van deze inbreuk, die zowel de personen beoogt die een niet-aangegeven activiteit als bijkomende activiteit uitoefenen als de personen die geen “hoofdactiviteit” – en per definitie geen arbeidsovereenkomst – hebben die een niet-aangegeven activiteit uitoefenen.

Bovendien heeft het Hof van Cassatie in een arrest van 17 juni 2015 (R.G., P.15.0554.F) met betrekking tot de Dimona-aangifte geoordeeld dat “Ofschoon artikel 181 van het Sociaal Strafwetboek enkel de werkgever, zijn aangeselde of zijn lasthebber bestraft, sanctioneert het echter de niet-mededeling aan de instelling belast met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, van de door het koninklijk besluit van 5 november 2002 opgelegde gegevens; welnu, voormeld koninklijk besluit stelt de personen die, anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst, arbeid verrichten onder het gezag van een ander persoon, met werknemers gelijk.

Het bestaan van een ondergeschikt verband vaststellend tussen gedaagde en een persoon die voor hem een arbeidsprestatie uitvoert, motiveert het arrest niet wettelijk haar beslissing dat bij gebrek aan een arbeidsovereenkomst gedaagde niet verplicht is om de vereiste identificatiegegevens van deze werknemer mee te delen aan de instelling belast met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen.”.

Deze rechtspraak bevestigt de noodzaak om de formulering van de inbreuk in het ontwerp te verduidelijken teneinde de strafbare gedraging nauwkeurig te omschrijven evenals de vereiste voorwaarden, opdat deze bepaling in de praktijk toepassing kan vinden.

Raf TERWINGEN (CD&V)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
 Goedele UYTTERSROT (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Egbert LACHAERT (Open Vld)

En outre, l'emploi des mots “dans un lien de subordination” peut aussi apparaître en contradiction avec le champ d'application élargi de cette incrimination, qui vise tant les personnes qui exercent l'activité non déclarée à titre accessoire que les personnes qui n'ont pas d'activité “principale” - et par définition n'ont pas de contrat de travail - et qui exercent une activité non déclarée.

Par ailleurs, dans un arrêt du 17 juin 2015 (R.G., P.15.0554.F), la Cour de cassation a considéré en matière de Dimona, que “Si l'article 181 du Code pénal social ne punit que l'employeur, son préposé ou son mandataire, il sanctionne toutefois l'absence de communication, à l'institution chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, des données imposées par ledit arrêté royal du 5 novembre 2002. Or, la disposition de celui-ci visée au moyen assimile aux travailleurs les personnes qui, autrement qu'en vertu d'un contrat de travail, exécutent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne.

En constatant l'existence d'un lien de subordination entre le défendeur et une personne qui exécute pour lui une prestation de travail, l'arrêt ne justifie pas légalement la décision qu'à défaut de preuve d'un contrat de travail, le défendeur n'est pas tenu par l'obligation de communiquer les données requises d'identification de ce travailleur à l'institution chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale.”.

Cette jurisprudence vient confirmer la nécessité de clarifier le libellé de l'infraction en projet afin de pouvoir bien déterminer quel est le comportement punissable et les conditions exigées et pour que cette disposition puisse s'appliquer en pratique.

Nr. 8 VAN DE HEER **BROTCORNE**Art. 37/1 (*nieuw*)**Een artikel 37/1 invoegen, luidende:**

“Art. 37/1. In artikel 195, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “voor enige bekendmaking, niet inlicht” vervangen door de woorden “alvorens de beslissing wordt genomen en vóór enige bekendmaking, niet inlicht en raadpleegt”.

VERANTWOORDING

De rechtsleer bepaalt het volgende: “en vertu de l’article 195 du Code pénal social est puni d’une sanction de niveau 2 l’employeur, son préposé ou son mandataire, le liquidateur ou le curateur qui, en contravention à la C.C.T. n°9, n’a pas informé le conseil d’entreprise, avant toute diffusion, de la décision de procéder à une modification importante de la structure de l’entreprise, notamment par fusion, concentration, transfert ou fermeture de l’entreprise. L’amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés. On remarque que, contrairement au libellé de l’article 3 de la CCT n°9, il est fait référence à l’information “avant toute diffusion” et non à l’information préalable à la décision. Ensuite, on remarquera que cette disposition fait référence uniquement à une information et non à une consultation dans ces hypothèses.” (Myriam Verwilghen, L’information et la consultation des travailleurs, in X, Droit du travail européen, Larcier, 2015, blz. 703-802).

De samenhang alsmede de continue verbetering en coördinatie van het Sociaal Strafwetboek gebieden dat de sanctie als bedoeld in het Sociaal Strafwetboek worden afgestemd op de formulering van artikel 3 van cao nr. 9.

Zulks is kennelijk niet onbelangrijk: krachtens de vigerende teksten staat er geen sanctie op het niet-inlichten van de bevoegde instanties alvorens de beslissing wordt genomen, terwijl cao nr. 9 wél in die timing voorziet.

Bovendien wordt in de tekst van het wetsontwerp niet verwezen naar een verplichte raadpleging, terwijl dat – nogmaals – wél het geval is met de tekst van cao nr. 9. Die vergetelheid is niet zonder gevolgen, want “inlichten” is een

N° 8 DE M. **BROTCORNE**Art. 37/1 (*nouveau*)**Insérer un article 37/1, rédigé comme suit:**

“Art. 37/1. Dans l’article 195, alinéa 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1/ après les mots “n’a pas informé”, insérer les mots “et consulté”;

2/ avant les mots “avant toute diffusion” insérer les mots “préalablement à la décision”.

JUSTIFICATION

Selon la doctrine, “en vertu de l’article 195 du Code pénal social est puni d’une sanction de niveau 2 l’employeur, son préposé ou son mandataire, le liquidateur ou le curateur qui, en contravention à la C.C.T. n° 9, n’a pas informé le conseil d’entreprise, avant toute diffusion, de la décision de procéder à une modification importante de la structure de l’entreprise, notamment par fusion, concentration, transfert ou fermeture de l’entreprise. L’amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés. On remarque que, contrairement au libellé de l’article 3 de la CCT n° 9, il est fait référence à l’information “avant toute diffusion” et non à l’information préalable à la décision. Ensuite, on remarquera que cette disposition fait référence uniquement à une information et non à une consultation dans ces hypothèses.” (M. Verwilghen, L’information et la consultation des travailleurs, in X, Droit du travail européen, Larcier, 2015, p. 703-802).

Dans un souci de cohérence et de continuité du travail de correction et de coordination du Code pénal social, il y a lieu de d’uniformiser la sanction prévue dans le Code pénal social avec le libellé de l’article 3 de la CCT n° 9.

Cela semble important dans la mesure où, dans l’état actuel des textes, le fait de ne pas informer les organes compétents avant la prise de décision n’est pas sanctionné alors même que le CCT n° 9 prévoit ce timing.

Par ailleurs, le texte ne fait référence à une obligation de consultation alors qu’à nouveau le texte de la CCT n° 9 est libellé en ce sens. L’oubli n’est pas sans conséquence. En effet, une information est une simple présentation des faits,

loutere weergave van de feiten, terwijl “raadplegen” gepaard moet gaan met een gedachtewisseling (ibidem).

Dit amendement strekt er derhalve toe de in artikel 3 van cao nr. 9 opgenomen verplichting en de niet-nakoming van die verplichting op elkaar af te stemmen, teneinde de rechten van de werknemers te beschermen..

contrairement à la consultation qui doit donner lieu à une échange de vues (ibidem).

Cet amendement prévoit ainsi de faire correspondre l’obligation résultant de l’article 3 de la CCT n°9 et son infraction dans le but de protéger les droits des travailleurs.

Christian BROTCORNE (cdH)